

АРИЯ АРМИДЫ

из оперы „РИНАЛЬДО“

Слова Дж. РОССИ

Перевод Н. Сыренской

Ноты с сайта - www.notarhiv.ru

Andante con moto ed affetto

нар

mf

p

ben legato

л.р.

cresc.

л.р.

mf

Ты же - сток, да, же - сток, те - бя не
Ah! cru - del, ah, cru - del, il pian - to
Ah! Bar - bar, ah, Bar - bar, sieh' mei - ne

cresc.

dim.

тро - нут слё - зы го - ря и моль - ба,
mi - o dehl - ti muo - va per pie - ta,
Trä - nen fle - hen dich um Mit - leid an,

*) В партитуре оперы:

го - ря и моль - ба
muo - va per pie - ta м.

4. Гендель

ты же-сток, те-бя не тронут, те-бя не тронут
 ah, cru-del, il pian-to mi-o, il pian-to mi-o
 ah, Bar-bar, sieh'mei-ne Tränen, sieh'mei-ne Tränen,

слё-зы го-ря, слё-зы го-ря и моль-ба, моль-ба, моль-ба, мо-
 deh, ti nuo.va, deh, ti nuo.va per pie-tà, pie-tà, pie-tà, cru-
 ach, sie fle-hen, fle-hen dich um Mit-leid an, sie fleh'n, sie fleh'n, Bar-

-я моль-ба, мо-я моль-ба, слё-зы го-ря и моль-
 -del, pie-tà! cru-del, pie-tà, deh, ti nuo.va per pie-
 -bar, sie fleh'n, Bar-bar, dich an, mei-ne Trä-nen fleh'n dich

*) В партитуре оперы: те-бя не тронут, те-бя не тронут,
 il pian-to mi-o, il pian-to mi-o.

-ba.
-tà!
an!

cresc. *f* *dim.* *p* *più f*

Allegro risoluto *)

f

Кто не
O in - fe -
Doch kann

слышит серд - ца сто - ны, знай, ка - ра ет, да ка -
del, al mio de - si - o pro - ve - ra i, pro - ve -
nichts dein Herz er - wei - chen, wird die Ra che, wird die

sf

mf

- pa et to . го судь . ба,
 - ra i la cru . del . tà,
 Ra che des Schick . sals nahn,

sf

са . ма судь . ба. Кто не слышит серд . ца сто . ны, знай, ка .
 la cru . del . tà. O in . fe . del, al mio de . si . o pro . ve .
 des Schicksals nahn. Doch kann nichts dein Herz er . wei . chen, wird die

sempref

sf

- pa et, да, ка -
 - ra i, pro . ve -
 Ra che, wird die

fp mf

*) В партитуре оперы: et, да ка . ра . et то . го судь . ба!
 i, pro . ve . rai la cru . del . tà!

- ra - et то - го судь - ба, са - ма судь -
 - rai la cru - del - tà, la cru - del -
 Ra - che fürcht - bar nahn, die Ra - che

Largo Tempo I

- ба. Ты же - сток, да, же - сток, те - бя не
 - tà. Ah! cru - del, ah, cru - del, il pian - to
 nahn. Ah! Bar - bar, ah, Bar - bar, sieh' mei - ne

тро - нут слё - зы го - ря и мольба; ты же - сток,
 mi - o dehl ti nuo - va per pie - tà; ah, cru - del,
 Trä - nen fle - hen dich um Mit - leid an; ah Bar - bar,

те-бя не тронут, те-бя не тронут слё-зы го-ря, слё-зы
 il pian.to mi-o, il pian.to mi-o deh! ti muo-va, deh! ti
 sieh' mei-ne Trä-nen, sieh' mei-ne Trä-nen, ach, sie fle-hen, fle-hen

го-ря и моль-ба, моль-ба, моль-ба, мо-я моль-ба, мо-
 muo-va per pie-tà, pie-tà, pie-tà, cru-del, pie-tà, cru-
 dich um Mit-leid an, sie flehn, sie flehn, Bar-bar, sie flehn, Bar-

-я моль-ба, слё-зы го-ря и моль-ба.
 -del, pie-tà deh, ti muo-va per pie-tà.
 -bar, dich an, mei-ne Trä-nen flehn dich an.